

Wychodzi w dni powszednie... w godzinie 3 po południu z datą dnia następnego.

Przebiegła z przesyłką pocztową wysosi: w kraju i Austrii miesięcz. 2 k. 20 h. w Niemczech... 8 " " " w innych Państwach... 4 " " " Za zmianę adresu dopłaca się 40 " " " Oplatę należy mieć równocześnie z zmianą adresu.

PRZEGLĄD

polityczny, społeczny i literacki.

OGŁOSZENIA I PRZEDPŁATE MIEJSCOWA przyjmujące wyłącznie: Agencja dzienników Bukowińskiego w Lwowie... Cena ogłoszeń: Zwyczajne ogłoszenia na czwartej stronie: wiersz petytowy albo jego miejsce 20 h.

Adres Redakcyi i Administracyi: Lwów, ul. Sykustka 1. 45. Naczelny Redaktor i Wydawca: Ludwik Mastowski. Wschód słońca o g. 7 m 40 Zachód " " 4 m. — Długość dnia godzin 8 minut 20 Ubyło dnia od wczoraj 1 min.

Rozsądna polityka.

Objawy współczucia, jakie społeczeństwo polskie składa nieszczęśliwym ofiarom procesu wrzesińskiego, do tego stopnia wyprowadzają z równowagi prasę hakatystyczną w Niemczech, że niektóre pisma niemieckie w sposób ostry zarzucają rządowi berlińskiemu, iż dotychczas nie wystąpił jeszcze u rządu wiedeńskiego z energicznym przedstawieniem z powodu takiego „mieszania się jednej części ludności Austrii w wewnętrzne sprawy państwa pruskiego”.

szego haniebnego systemu antipolskiego w Prusiech, a takie głosy, wychodzące z łona samego społeczeństwa niemieckiego, mogą być dla tych naszych nieszczęśliwych braci w Poznańskim o wiele skuteczniejsze. A że mamy przyjaciół i w społeczeństwie niemieckim, okazuje się stąd, że przecież znalazły się uzoziwie pisma niemieckie, które może w formie nie tak gwałtownej jak niektóre nasze organy, a jednak w rzeczy samej o wiele nawet ostrzej od nas napiętnowały haniebną postępek pedagogów pruskich we Wroclawiu i cały pruski system szkolny.

do beznadziejnej mniejszości, a uczucie bezsilności popycha do rozpaczcy? Na to odpowiedź: doświadczony polityk praktyczny nigdy nie powinien popadać w rozpacz, lecz kształcić się w sztuce czekania. Nie ma innego środka do osiągnięcia politycznych celów, jak wywieranie na opinię publiczną nacisku, żeby nacisk ten ostatecznie miarodawcze czynniki skłonił do ustępstw. Co prawda, praca ta jest bardzo trudna; przynosi różne rozczarowania i wymaga nieskończonej cierpliwości, ale niezłomnych prowadzi ostatecznie do celu.

kroku i zejść na dno. Rada ta dziwnie przypomina środek, którym Juliusz Apostata chciał wytypić chrześcijaństwo, ale zanadto jest barbarzyńska i bezmyślna, aby na serio z nią polemizować. Podaliśmy tu z prasy niemieckiej wiadomość głoszącą, że w Wroclawiu, a nadmienić winniśmy, że nawet organy niektórych stronnictw zresztą niezwykłych nam, jak np. organ junkrów Kreuzzeitung i liberalna Kölnische Zeitung z okazji procesu gnieźnieńskiego zganiły system pedagogiczny, praktykowany w Prusiech względem dzieci polskich.

głową, bo dzieci się jej boją — nieznajoma nasunęła kapelusza na oczy i oparzyła się o ścianę usnęła, czy też udawała, że spi. Chłopi ze strachem na nią spoglądali, więc, rozumie się, że propozycję naszą odesłania jej kołmi do miasta — przyjęli z entuzjazmem. Wszedziono zatem tajemniczo, milczącą osobistość na wózek, przyciemniono, że pomimo mrozu i śniegu, nie ma na nogach nic, tylko nieco za obzerne kalosze. Nazajutrz indagowaliśmy o nią żandarmerję. Nieznajoma ta więc jest była nauczycielką ludową.

HURAGAN

Powieść historyczna przez Wacława Gąstorowskiego. Urszula z kolei zadrażała z przerażenia. — Żubrowa! Skąd wiesz?... — Wiem wszystko i basta! A w razie czego języka za zębami trzymam i nie będę!.. Ma pani Gotartowska wiedzieć o jednym, niezłe wie i o drugim!.. Niech się unieszy nowina, niech wie, jakie to już wesoła chodzą po główce wacpanny!..

— Nie mówcie już! Ani słóweczka!.. — Jak się to lasi! Jak się to przymila!.. Bodaj was, dzieciuchy!.. Markietanka ucałowała Urszulę, fryknęła nosem i poszła do stajen. Słońce zaszło. Na skraju nieba czerwieniły się jeszcze mgliste zastyły, znaczące miejsce, w którym zapadły się ostatnie błyski dnia.

XII. Było południe. Czerwone słońce ważyło się pod firmamentem i prostopałymi strumieniami przeziarało jasne nurty Niemna. Brodota a sutem posayciem krzaków u pni otulone bory stały ciche, zadumane, kryjąc przed żarem niebieskim miliony ptactwa, legiony zwierza. Faliste a urwiste brzegi świeciły jasno-żółtymi, ozarzoneymi a białymi niekiedy pręgami, zdrażając swe bogactwa, a chępiąc się szerokim kołuchem czarnoziemu.

składają, spowite zielenią, spoglądało milczące ze wzgórz ku Niemnowi. Tędy to, przed tygodniem ledwie, dwór pruski przeciągnął za granicę rosyjską, tędy niedobitki pruskie uciekały po ostatecznym pogromie... tędy ocał się Benigsen. Niemen na potężnym swym garbie uniósł pontony, i tratwy, i barki, i promy, a gdy ostentni żołnierze przeciągnęli, spojrzeli ku lewej stronie Skalwii i czekał.

Napoleon dumal i wodził dokoła swym bystrym, przenikliwym wzrokiem. W kątach jego ostro zarysowanych ust błyskał się uśmiech zadowolonia, z oblicza biła świadomość potęgi i siły. Stało się więc, czego chciał!.. Prusy rozbite. Jutro z cesarzem Aleksandrem będzie zawarte przymierze! Dwóch tylko mocarstw będzie w Europie. Dlaczego dwóch?! Wszak on sam tylko powinien rozkazywać!.. Napoleon spojrzal ku północno-wschodowi. Na raz tu niechaj będzie kres!.. A potem, jak i dotychczas, żadnego nie znieście oporu!.. Anglia — została! Lecz ona paść musi!.. W nowym traktacie on o niej pamiętał!.. Czego nie dokonał oręż, to sprawi nakaz!.. Bonaparte odwrócił się do orszaku. — Joachim! — Siro! — owzał się Murat, wysuwając konia. — Patrz, co za przepyszny krajobraz!.. — Istotnie! Znamienny punkt do budowania fortecy. — Cóż znowu! Berthier, słyszałeś? — Najjaśniejszy pan ma pewno na myśli delatę Niemna!.. — Naturalnie!.. Wyspa!.. Wprawdzie od zatoki brzegi piaski!.. Już ty, Murat, nie znasz się na inżynierii!.. Książę Bergu zagryzł nieznacznie wargi. (Ciąg dalszy nastąpi).

dlatego mają oni cierpieć inaczej, cierpieć mniej, jak my?

Czy dlatego, że rzadko kiedy wyciągają do nas ręce, więc im dawać tyle nie potrzebujemy, co tym, którzy głośno wołają o pomoc, dając świadectwo swojej niedoli?

Tamci ani doli swojej, ani niedoli świadectwa nie dają, patrząc na wszystko temi posępni, mętne oczy, które widocznie wszystko wzbudza, ale chyba nigdy litości, kiedy do tej pory nie złożono jeszcze potrzebnych funduszy, aby tej nędzy koniec położyć, o ile to jest w mocy ludzkiej.

Może na zakład olbrzymich rozmiarów za wiele potrzeba — ale każdy powiat z osobna mógłby przecież kosztem połączonej funduszy gmin swoich utworzyć jeden skromny taki przytułek, gdzieby gromadzone owych nieszczęśliwych, dając im opiekę i ewentualnie możliwe zajęcia.

Podobne instytucje są już dzisiaj wszędzie, w każdym państwie prawie, czyż plan taki będzie jedynie u nas niewykonalny i stałe w rubryce utopii trzymamy?

M. C. Walewska.

### Rada państwa.

(Telegramy „Przełądu“).

Wiedeń 4 grudnia. Jak już donieśliśmy, Izba przystąpiła wczoraj do obrad nad projektowanym budżetem. Pierwszy mówca Paocak polemizował z ówymi dziennikami niemieckimi, które podnoszą jako ogromną zasługę Niemców to, iż wreszcie po 4 latach stanęła na porządku dziennym prowizoryum budżetowe. Niemcy, którzy przez 3 lata burzyli porządek w Austrii, nie powinni teraz przechwalać się, bo obecnie wystarczy, aby jednostronnie pałcem ruszyło, a obstrukcja jest gotowa. Mówca oświadcza, że Czesi nie boją się rozwiązania Izby. Podobne groźby, jakie się w ostatnim czasie pojawiały w artykułach dziennikarskich, obrażają godność parlamentu i nie powinno się na nie pozwalać. Dalej zaznacza mówca, że być może, iż stanowisko opozycyjne Czechów zbryzują *calendarium* ułożone przez rząd bez porozumienia się ze stronnictwami. Wniesienie prowizoryum budżetowego dowodzi, że rząd przekonał się, iż swego programu nie przeprowadzi. Słowa Kramarza, że Czesi pokrzyżują plany rządu, stały się faktem. *Calendarium* swe ułożył rząd, nie porozumiewając się z wielkimi stronnictwami, chyba tylko z Niemcami i z „trzemą panami ze środka“. Być może, rzekł Paocak, że Koerber wspólnie z Szellem zobowiązał się w miejscu kompetentnym do przeprowadzenia owego programu. My jednakże jesteśmy wolnymi państwami i nie damy sobie narzucić jakiegos *calendarium*“. W końcu mówca protestuje przeciw temu, że grozi się parlamentowi absolutyzmem. Kto w Austrii grozi absolutyzmem, ten narusza także powagę Korony, która złożyła przysięgę na dyplom październikowy. Parlament nie powinien ścierpieć takich groźb. Ministerstwo parlamentarne nie odważyłoby się postępować w ten sposób z parlamentem, jak ministerstwo biurokratyczne, które nie ma żadnego szacunku dla parlamentu. (Okłaski u Czechów).

P. Mikolaj Wassilko oświadczył, że Rusini nie mają powodu głosować za budżetem; niech głosują za nim stronnictwa „nasycone“, których życzenia rząd zawsze uwzględni, jak np. uwzględnia życzenia „nielegalnej po większej części“ reprezentacji galicyjskiej. Ale gdyby nawet — rzekł p. Wassilko — udało się zandarmom dokazać tego, ażeby ani jednego Rusina nie wybrano do Rady państwa, to przecież znajdzie się ktoś, który stanie w obronie Rusinów i potrafi na gwałt odpowiedzieć gwałtem. Co się tyczy zajęcia na uniwersytecie lwowskim, to mówca twierdzi, że studenci postępowo, a minister oświaty polegał na fałszywych informacjach. W końcu domagał się mówca utworzenia osobnej dyrekcji kolei państwowej dla Bukowiny, oraz przeniesienia do Czerniowca tzw. senatu bukowińskiego, istniejącego w wyższym sądzie krajowym we Lwowie.

Sojalista p. Eldersch oświadczył, że parlament, w którym zasiadają członkowie, mający tylko siedmiu wyborców, obok takich, którzy reprezentują kilkanaście tysięcy głosów, nie może funkcjonować normalnie. Trzeba wprawdzie zaprowadzić powszechne głosowanie. W chwili obecnej zawił także rząd, który stał się nagle nerwowym. Mówca zarzuca rządowi, że nie dotrzymał dotychczas przyrzeczeń ani co do uruchomienia parlamentu, ani w kierunku reformowania administracji państwowej w duchu wymagań nowoczesnych i kończy oświadczeniem, że stronnictwo jego głosować będzie przeciw prowizoryum budżetowemu, ponieważ nie ma zaufania do rządu.

Po przemówieniu czeskiego agraryusza p. Bataya poseł Grazinger wśród żywych protestów ze strony radykałów czeskich wniósł o zamknięcie dyskusji; wniosek ten przyjęło 143 głosami przeciw 33. Przemawiał następnie p. Baruther, który był zapisany do głosu *pro*, jednakże w istocie mówił przeciw prowizoryum budżetowemu. Wyjaśnił on, że tylko dlatego zapisał się *pro*, żeby mózgiem dojdło do głosu i oświadczył, że stronnictwo jego głosować będzie przeciw prowizoryum, gdyż rząd nie uwzględnił dotychczas żądań wszechniemców: zaprowadzenia niemieckiego języka państwowego i usunięcia paragrafu 14. P. Baruther przemawiał także przeciw utworzeniu politechniki czeskiej w Bernie. Po oświadczeniu przemówieniu posła Chocca polemizował jeszcze dr. Schuecker w faktycznym sprostowaniu z wywodami p. Wassilki. Przy końcu posiedzenia p. Haueis zaprotestował przeciwko wydrukowaniu w protokole stenograficznym interpelacji Schoenerera, obrażającej religię katolicką.

Na tem rozprawę przerwano. Prezydent zawiadania, że prowizoryum przekazane będzie komisji budżetowej i zamyka posiedzenie oświadczeniem, że termin i porządek dzienny następnego posiedzenia zakomunikuje posłom w drodze pisemnej.

Po posiedzeniu Izby odbyła się konferencja przewodniczących wszystkich klubów, pod przewodnictwem prezydenta Vettera, dla ułożenia *calendarium* parlamentarnego. Obejmuje ono drugie czytanie prowizoryum budżetowego i załatwienie ustawy o rolniczych stowarzyszeniach zawodowych. Po obszernej dyskusji p. Lueger zaproponował, aby do *calendarium* tego przyjął także ustawę o dyrnychach, zmieniając projekt ustawy o §§ 59 i 60 ustawy przemysłowej, oraz wnioski nagłe o uniwersytetach. P. Wojciech Dzeduszycki za-

proponował, aby posiedzenia Izby trwały do 20 grudnia. Prezydent hr. Vetter oświadczył, że będzie się starał *calendarium* to przeprowadzić.

Wiedeń 4 grudnia. Komisya nalezytościowa przyjęła wczoraj przedłożenie rządowe o uregulowaniu nalezytości. W dyskusji minister skarbu odparł zarzuty, jakoby przy obliczaniu posad konsularnych upuszczano niektóre narodowości. Z kolei przystąpiono do dyskusji nad ustawą o ulgach nalezytościowych dla pożyczek gminnych, zaciąganych na cele inwestycyjne i konwersyjne. Referent p. Goetz wniósł o przyznaniu takich ulg także pożyczkom, mającym wprawdzie charakter lokalny, ale zaciąganych na cele publiczne, a również pożyczkom, zaciąganim przez ciała autonomiczne już dawniej, o ile nalezytości za te pożyczki jeszcze nie uiszczono. Po przemówieniu ministra skarbu, który na te poprawki się zgodził, przyjęto ustawę wraz z poprawkami referenta.

Komisya budżetowa obradowała wczoraj nad rubryką budżetu: fundusz religijny. P. Kozłowski przemawiał za podwyższeniem kongrupy w III i IV klasie kapłanów i zrównaniem odnośnych kwot w Galicyi z temi, jakie są w innych krajach, i prosił ministra oświaty, żeby starał się o powiększenie liczby katolickich plebanii. Minister oświaty jako człowiek zasłużony w szkolnictwie, uzna z pewnością dodatni wpływ, jaki wywierają duchowni jako nauczyciele religii, zwłaszcza w czasach obecnych. P. Byk podniósł, że w Austrii nie ma dotychczas jeszcze państwowego seminarium rabinackiego i domagał się prawa publiczności dla wiedeńskiego zakładu żydowsko-teologicznego. Nie ma także w Austrii zakładów dla kształcenia nauczycieli religii żydowskiej. Dopiero w ostatnich czasach otrzymał taki zakład we Lwowie nadzieję subwencji, oczywiście skromnej. Należałoby obmyśleć takie subwencje także dla Wiednia, Pragi, Berna i Czerniowca.

Minister Hartel odpowiedział p. Bykowi, że nie byłoby racjonalnym przyznawać zakładowi teologicznemu prawa publiczności, dopóki nie będzie załatwiona kwestya kwalifikacji potrzebnych do piastowania urzędu rabinów, tudzież nauczycieli religii żydowskiej. Obecnie bowiem świadectwa owego zakładu nie dawałyby wyłącznego prawa do tych urzędów. — P. Kozłowskiemu odpowiedział minister, że duchowieństwo wschodniej części państwa rzeczywiście jest w pewnej mierze przeciążone, szczególnie pod względem nauczania religii, że jednak pomodzą temu można tylko na drodze ustawowej. Co się tyczy pomnożenia probostw w Galicyi, to rząd gotów jest z największą ochotą uwzględnić wnioski kompetentnych czynników. — Radca ministeryalny Wazl omawiał między innymi sprawę zakładu kąpielowego w Krynicy i zauważył, że wybudowanie zakładu kąpielowego kosztowało około 240 000 zł, a później wydano na ten zakład jeszcze około 186 000 zł. Potrzeba jednak jeszcze dalszych inwestycji, głównie na budowę nowych łazienek i rozszerzenie już istniejących, o czem wie już ministerium rolnictwa i rozpoczęły się już rokowania w tej mierze. Roboty budowlane jednak w zakładzie kąpielowym muszą być prowadzone z wielką oszczędnością ze względu na żrdd, dlatego studya odnośnie wymagają dłuższego czasu.

P. Barwiński zwraca uwagę komisji i rządu na petycje kapituły grecko-katolickiej o podwyższenie dotacji dla kanoników i wynagrodzenia dla dyrektorów seminarjów, urzędników konsystorza i sług, oraz o przyznaniu kapłanom dodatków pięcioletnich. Mówca prosi rząd o zaopiekowanie się wychowaniem grecko-orientalnych kapłanów, którzyby władali językiem ruskim.

Następnie przemawiali jeszcze p. Menger i referent Fuchs, poczem przyjęto przedyskutowane pozycje.

### Wystąpienie ruskich studentów z uniwersytetu lwowskiego.

Wczoraj w południe przybyła do kancelaryi rektoratu tutejszej wszechniocy deputacya studentów ruskich, której przewodniczył słuchacz filozofii Bohdan Barwiński, syn posła do Rady państwa i do Sejmu krajowego. Deputacya ta wroczyła rektorowi uniwersytetu, radcy dworu drowi Rydygierowi pismo, zredagowane w języku ruskim, a podpisane przez przeszło 400 słuchaczy wszystkich czterech fakultetów, w którym to piśmie słuchacze oświadczają, że występują z uniwersytetu tutejszego. W tłumaczeniu polskim brzmi to pismo jak następuje:

„Oświadczenie rusko-ukraińskiej młodzieży akademickiej we Lwowie: W odpowiedzi na odezwę senatu Uniwersytetu z 30go listopada br. rusko-ukraińska młodzież stwierdza:

- 1. że ta odezwa swoją treścią i tonem poniża honor i godność Uniwersytetu;
- 2. że ta odezwa podnosi do znaczenia kierujących uniwersytecką władzą zasad narodową nietolerancyjną, jaką powodowały się dotychczas jednostki z pomiędzy profesorskiego kolegium;
- 3. że skutkiem tej odezwy spada odpowiedzialność za smutne zajścia z ostatnich dni, jaka ciążyła dotychczas na jednostkach, na cały senat, jako władzę kierującą lwowskim uniwersytetem;
- 4. ta odezwa daje nam jak najkategoryczniejsze zapewnienie, że prawa, jakie przysługują nam według ustawowych postanowień, będą i nadal z rozmysłem deptane, a nasza godność jako akademików i Rusinów-ukraińców poniżana.

Ze względu na to podpisani w obronie własnego honoru i godności uniwersytetu postanawiają:

- 1. wypisać się gremialnie z księgi obywateli lwowskiego uniwersytetu;
- 2. nie wypisywać się do tego uniwersytetu dopóty, póki ogół rusko-ukraińskiej młodzieży nie stwierdzi, że można to zrobić bez poniżenia naszego akademickiego i narodowego honoru.

Pismo to zwrócił rektorat uniwersytetu przewodzący deputacyi, słuchaczowi filozofii p. Bohdanowi Barwińskiemu z tem, że tego rodzaju gremialne wystąpienie z uniwersytetu nie jest dopuszczalne, lecz, że każdy słuchacz musi osobiście zgłosić swe wystąpienie i złożyć takse, celem otrzymania świadectwa odejścia.

Najnowsza ta demonstracya ruska nasuwa nam następujące uwagi: Przewidywaliśmy, musimy dać wyraz temu zapatrywaniu, że niepo-

dobnictwem jest, ażeby ta cała akcyja wyodziła z łona młodzieży uniwersyteckiej narodowości ruskiej. Inne figury kryją się po za studentami ruskimi i popychają ich do tych kroków szalonych, które ostatecznie tylko Rusinom najwięcej zaszkodzić muszą, ale na razie wywołują w kraju ferment i podniecają waśni narodowościową między Polakami a Rusinami, a oo, jak się zdaje, głównie idzie owym niewidzialnym a niesumiennym agitatorom. Być może, że jest tu w grze robota agentów rosyjskich, być może, że petersburski komitet panslawistyczny popiera ją zachętą i rublami, może także radykalne ożeskie żywioły pobudzają przez swoich emisjaryszów młodzież ruską do tak nienawistnego występowania przeciwko bratniemu narodowi, a w końcu możliwem jest także, że jacyś ambitni posłowie jętrzą młodzież ruską, by mogli sami wzbudzić w górę na falach walki narodowościowej między Polakami a Rusinami. Oplakane bowiem stosunki obecne w Austrii, gdzie na tle nienawiści powstały trybunowie i całe stronnictwa i rosna chwilo wo w potęgę i znaczenie, stanowią muszą tylko zachętę dla tych, którzy mają ambicje cele, a nie patrzą na to, jakimi środkami należy do nich zdążyć. Tak więc i w tym wypadku parlament austriacki jest źródłem tej najnowszej choroby, jaka nawiedziła Galicyę.

Konstatując, że ubolewania godne zjawisko, uważamy za nasz obowiązek publicystyczny, zwrócić się zarówno do całego społeczeństwa polskiego, jak i do rozważnie myślących Rusinów, ażeby nie torowali drogi niesumiennym agitatorom, pragnącym wywołać w kraju jak największe rozjątrzenie, lecz zachowali spokój tak konieczny w podobnej sytuacji i działali uśmierniająco na obalamioną młodzież ruską. Pamiętajmy bowiem winniśmy i oiaśle to przed oczami, że nie nienawidzimy, ale tylko swąjemną miłością możemy tę waśń ukoić i kraj nasz uleczyć z tej choroby, która teraz przybrała charakter bardzo ostry i gorączkowy bez żadnej winy z naszej strony, a dzięki niezawodnie jedynie jakiejś agitacyi zewnętrznej.

### Taryfa celna w parlamencie niemieckim.

(Telegramy „Przełądu“).

Berlin 4 grudnia. Sekretarz stanu Posadowskiy ubolewał, że się nie traktuje tej sprawy rzeczowo i wskazywał na Amerykę, która zaprowadziła dla ochronne, odgraniczając ją nie tylko od Niemiec, ale od całego świata, a to w interesie swojego handlu, przemysłu i finansów. A przeciw projektowanej niemieckiej taryfie celna nie jest taryfą ochronną. Nie możemy — powiada mówca — tworzyć ochrony handlowej wobec tego, że jesteśmy otoczeni krajami, które posiadają dla ochronne. Mówca wskazuje dalej na ciężkie położenie rolnictwa i zaznacza, że Niemcy mogą własną hodowlą bydła pokryć swe zapotrzebowanie mięsa. Zresztą inne państwa podniosły swoje cła. Mówca nie widzi więc racyi, dla którejby tego samego nie mogli uczynić także Niemcy. Ubolewa też mówca, że nie traktuje się tej sprawy z punktu widzenia narodowego. (Słowa te wywołały wielką wrzawę na lewicy; prezydent przez dłuższy czas zmuszony jest dzwonić). Posadowskiy kończy oświadczeniem, że rząd niemiecki przyjmując cła minimalne na zboże, aby za ich pomocą zawrzeć traktaty handlowe.

Posel Spahn jest również za ochroną rolnictwa, ale sądzi, że potrzeba także bronić konsumentów. Mówca zapowiada, że centrum przy zawarciu traktatów handlowych wystąpi z własnym projektem taryfowym. P. Eugeniusz Richter występuje ostro przeciw projektowi, twierdzi, że polityka absolutnej ochrony równa się polityce chińskiej i polemiejący następnie z agraryuszami.

Kanceler Buelow zbijał wywody Richtera i oświadczył, że jakiejś sprzeczności pomiędzy podwyższeniem cel zbożowych a polityką światową rządu, o której mówił p. Richter, wcale nie ma. Polityka światowa, którąby się nie troszczyła o rolnictwo, byłaby fantazyją i niedrogią. Co się tyczy przedłożenia kanalewego, to oświadcza Buelow, że nie zamierzano wcale planów budowy dróg wodnych, gdyż równałoby się to wielkiemu pokrzywdzeniu dobrobytu całego kraju. Rząd jest przekonany, że przedłożenie to z czasem będzie urzeczywistnione.

Także, co do przedłożenia taryfy celnej, ma mówca nadzieję, że i do tego Izba nawróci. W kwestyi traktatów handlowych mówca nie pozostawiał Izby nigdy w wątpliwości, że uważa zawarcie długo-terminowych traktatów handlowych za rzecz godną staraj i zabiegów, ale nie jest wcale zdania, jakoby Niemcy znajdowały się w położeniu przymusowem i musiały za każdą cenę zawrzeć traktaty handlowe. Traktaty takie nasuwa w interesie państw polegają na zupełnej wzajemności. Ataki prasy zagranicznej na przedłożenie taryfowe nie odwołują rządu ani na włos od wytkniętej drogi, przeciwnie to groźnie gniewem zagranicy, jakże prasie niemieckiej od jakiegoś czasu podobną się podnosi, to denuncjatorskie postępowanie, dzięki któremu rząd własny wobec obcych bywa oczernianym, — jest niegodnym. (Okłaski na prawicy). Zyczymy sobie mieć z wszystkimi państwami jak najlepsze stosunki pod względem gospodarczym i ekonomicznym, nie damy się jednakże przez obce ataki i groźby w koi róg zapędzić. Buelow uważa długocenne traktaty handlowe za korzystne nie tylko dla przemysłu i handlu, ale także dla rolnictwa, i wyraża nadzieję, że przeciwnictwa da dą się zlagodzić w obradach komisyjnych. (Okłaski).

### Z izby sądowej.

Nowy Sącz 3 grudnia.

(Oszczęstwo i wymuszenie).

Przed tutejszym sądem zasiadł na ławie oskarżonych 60-letni Wojciech Walantowski, tutejszy masarz, oraz jego syn Władysław i córka Antonina, jakoteż kucharka państwa Kr., Katarzyna Baran. Byli oni oskarżeni o zbrodnię wymuszenia, oszczęstwa i oszustwa. Rzecz miała się następująco: Rodzina tutejszego profesora gimnazyalnego, p. Józefa Kr., wprowadziwszy się 1 maja 1899 do mieszkania w kamienicy Wojciecha Walantowskiego, weszła w bliższe stosunki znajomości z nim i jego dziećmi. Szczególnie młody Walantowski, 25-letni, wesoly kawaler, był w zwyczaju u p. K., z czego sięj wywiązały bliskie i poufale stosunki. Stan ten zmienił się jednak już w październiku r. 1899, kiedy masarz dowiedział się, jakoby jego syn przynosił w darze pań-

stwu K. wielkie zapasy wędlin ze sklepu ojca. Walantowski bowiem wpadł niespodzianie do mieszkania państwa K. i znalazł tam książki, pochodzące z jego masarni, skutkiem czego wystosował za pośrednictwem adwokata do p. Kr. list z żądaniem zaplacenja 1200 koron za wyroby masarskie, bez jego wiedzy i zezwolenia żonie, córkom i służącej profesora przez syna dostarczone. Wskutek listu wytoczono śledztwo o zbrodnię kradzieży przeciw profesora żonie i córkom, zaś przeciw profesorowi wdrożono śledztwo dyscyplinarne i usunięto go od pełnienia obowiązków profesorskich.

W toku śledztwa wzięła sprawa inny obrót, mianowicie zaś Walantowski z kucharką posadzoną na ławie oskarżonych pod zarzutem usiłowanego wymuszenia zapomocą owego listu od p. Kr. 1200 koron, dalej pod zarzutem oszczęstwa, spowodowanego przez wytoczenie panu Kr. śledztwa o kradzież i pod zarzutem oszustwa z powodu sprzecznych zeznań, podanych w śledztwie przeciw państwu Kr.

P. Kr. zażądał w imieniu własnem jakoteż żony i córek odszkodowania w kwocie 20 000 koron za stratę materyjalną i moralną. Trybunał uwolnił starszego Walantowskiego i jego córkę, a zasądził tylko młodego Walantowskiego na cztery miesiące ciężkiego więzienia z postem co tydzień za fałszywe świadectwo w śledztwie co do ilości wydawanych towarów i za oszczęstwo popełnione przez to, iż twierdził jakoby panny Kr. przywłaszczyły sobie wyroby masarskie, które atoli on sam dobrowolnie im przynosił i z przyjaźni pannom tym je ofiarowywał. Kucharkę państwa Kr. Katarzynę Baran, skazano na 6 tygodni więzienia za oszustwo. Państwa Kr. odsłano z ich pretensyą na drogę cywilną.

Inowrocław 1 grudnia.

(Pruska pedagogia).

Przed tutejszą izbą karną odbył się właśnie proces, który znowu dowodzi, jak okrutnie nadzwolonej nauczyciele pruskich szkół ludowych dozwolonej w szkołach tych prawa chłosty. Oskarżonym był 30-letni Feliks Witcki, ziemiomiesz Polak, nauczyciel szkoły ludowej w Przeclawiu. Był on już raz karany za bezmiernie batożenie dzieci, skutkiem czego rejoncy pozabawia go urzędu. Wstąpiwszy do wojska, tak się odznał, że za wstawieniem się jego wojskowych przełożonych do ministra oświaty, odcytał znowu łaskę i otrzymał posadę nauczycielską od 1 maja w Przeclawiu. W dniu 21 czerwca r. b. kazał Witcki 7-letniemu chłopczykowi, Józefowi Burakowi, który dopiero 3 miesiące uczęszczał do szkoły, czytać z tablicy. Gdy chłopczyk czytał nie umiał, Witcki wymierzył mu tak dotkliwą chłostę, że widoczne były na ciele mocno zakrwawione pręgi. Prócz tego dał chłopcu kilka poizoków bardzo silnych, a wreszcie uderzył go trzciną w twarz, aż krew rzuciła mu się z ust. Wszystko to przynął Witcki w sądzie, tómacząc się, że chłopiec był o-pornym, a zresztą wymierzenie kary nie było szkodliwem, bo chłopiec zdołał zejść do domu, oddalonego cztery kilometry od szkoły. Matka chłopca postarała się o świadectwa lekarskie i wytoczyła nauczycielowi proces. Przesłuchani jako świadkowie inspektor szkoły powiatowy i komisarz obwodowy Hoffman, bardzo pochlebnie świadczyli o Witckim, podnosząc, że musi on uczyć 128 dzieci. Prokurator wywoził, że nauczyciel, jakkolwiek poblił chłopca aż do krwi na ciele, nie przekroczył przysługującego mu prawa karania, tylko za bicie pięścią i trzciną po twarzy, wniósł o ukaranie Witckiego 60 markami. Trybunał przyznał wprawdzie, że Witcki, bijąc chłopca po twarzy, postąpił się za daleko, ponieważ jednak rozprawa nie wykazała, że Witcki umyślnie chłopca poranił po twarzy trzciną aż do krwi, a zresztą chłopiec prawdopodobnie głowę w chwili uderzenia odwrócił i skutkiem tego otrzymał krwawe uderzenie w twarz — dlatego oskarżonego uwolnił, a kosztą procesu należał kasie państwowej.

### KRONIKA.

Lwów 4 grudnia.

Występ „Ruślana“. Skoro dowiedzieliśmy się wczoraj o nowej demonstracyi ruskich studentów, mianowicie o ich gremialnem wystąpieniu z uniwersytetu, sądziliśmy, że starszyzna narodu ruskiego wystąpi z ojcowskiem ostrzeżeniem, by młodzież nie zamylała sobie samowolnie drogi do ukończenia studiów, bo to pomści się nie tylko na całym życiu tych dzisiejszych studentów, ale i na rozwoju kulturalnym całego narodu ruskiego. Z takim ostrzeżeniem powinien przeciw wystąpić każdy szczerzy przyjaciel młodzieży, każdy prawy syn swojego narodu. Jakże dziwnego doznaliśmy uczucia, wzięwszy do ręki wczorajszą *Ruślan*, dziennik ugody. Pierwsza jego stronica obwiedzioną żalobnymi ramkami, na naczelnem miejscu artykuł pt. „Żaloba narodowa“. Zaraz na wstępie czytamy tam co następuje: „Stalo się, czego przedwczoraj nie można było przewidzieć. Spadło nieszczęście na ruski naród, które może mieć nieoblizone następstwa. W domaganii się swem o prawa przysługujące każdemu cywilizowanemu narodowi, o najwyższą naukową instytucyę, nieszczęśliwy lud ruski nie tylko nie doznał żadnej pociechy, ale przeciwnie pod naciskiem przeważających się a sprytnych wrogów poniósł straty potężne, doznał strasznej krzywdy.“

Krzywdą tą straszna nie jest co innego, jak to, że studenci ruscy z własnej woli opuścili gremialnie uniwersytet. Prorokuje też *Ruślan* dalej, że rozwiązane zostaną stowarzyszenia ruskie „Akademiozna Hromada“ i „Druh“, a następuje proklamacya żalobną narodową i wzywa wszystkich Rusinów i Rusinki do zaprzestania zabaw i tańców, a do niesienia pomocy moralnej i materyjalnej tym szcześnie ruskim studentom, aby oni ewentualnie mogli skończyć studia swe na innych uniwersytetach.

Takie stanowisko dziennika ruskiego jest dla każdego poważnego człowieka co najmniej niespodzianką. Przynamy, że secesya studentów ruskich w uniwersytecie jest nieszczęściem dla narodu ruskiego. Tylko prosimy pamiętać o dwóch rzeczach: Pierwsza, że absolutnie nikt nie żądał, ani nie zmuszał studentów ruskich do wypisania się z uniwersytetu; druga: że senat akademicki właśnie i jedynie dlatego, ażeby młode umysły miały czas się uspokoić, odczytując wykładów, zapowiedziane na wczoraj, bo nie chciał dopuścić do dalszych zdarzeń natury politycznej w najbliższej instytucji naukowej. W istocie więc wielkim jest dla Rusinów nieszczęściem powstanie i przyjęcie projektu usunięcia się Rusinów z uniwersytetu, jak nie mniej wielkim nieszczęściem jest to, że nie ma dziś w społeczeństwie ruskiem człowieka, któryby odważał się z ostrzeżeniem do młodych zapaleńców. Ze zaś prasa ruska pochwała nowu, fatalny krok ruskiej młodzieży — to dla narodu ruskiego także rzecz bardzo niedobra.

Na uniwersytecie dziś spokój. Studenci ruscy, którzy wczoraj zgłosili demonstracyjnę, gremialne wystąpienie z uniwersytetu, widocznie zrehabilitowali się, albowiem do dziś południa żaden z nich nie zgłosił formalnie swego wystąpienia, ani nie złożył taksy na wystawienie świadectwa odejścia.

Demonstracya gimnazjalistów. Dziś w kościele OO. Dominikanów odbyło się nabożeństwo żalobne za dusze uczestników powstania z r. 1851. Ponieważ młodzież szkolna jest dziś od nauki wolna z powodu święta ruskiego, przeto na nabożeństwie tem było także wielu studentów szkół średnich. Po nabożeństwie studenci ci udali się w ulicę Mochnackiego, chcąc wyprawić demonstracyę przed konsulem niemieckim. Policya, która widocznie przeczuła ów zamiar studentów, zagroziła nadciągającej młodzieży drogę. Część ustąpiła bez odwoiki, ale znaleźli się i tacy, którzy poczęli w policyjnów ciskać grudami śniegu. Tedy komisarz Łysakowski zarządził przytrzymanie kilkunastu uczniów; sprowadzono ich na policyę, gdzie dyrektor policyi spisał z nimi protokół.

Wydział stow. głuchoniemych. „Nadzieja“ we Lwowie uchwalił zamianować hr. Waleryę Borowską w uznaniu jej zasług i żyłowości dla Stowarzyszenia i wogóle dla głuchoniemych, członkiem honorowym Towarzystwa.

Samobójstwo. Dyrektor arestów miejskich we Lwowie Krykiewicz, b. artysta operetkowy sceny lwowskiej, zastrzelił się dziś w przystępie silnego rozstroju nerwowego, na który cierpiał od dawna.

Prośba do Dyrekcji policyi. Publiczność użala się bardzo na to, że policyanci nie zmuszają stróżów do czyszczenia trotuarów. Może wypadłoby przypomnieć im ten obowiązek.

Przeciw podarkom dla urzędników. Starosta wadowicki wydał rozporządzenie, w którym stwierdza, że ludność powiatu wadowickiego nagabuje urzędników starostwa w ich prywatnych mieszkaniach i w biurze podarkami w pieniądzech lub w artykułach spożywczych, w celu wyjednanja po-myślnego załatwienia próśb i żądań, wystosowanych do starostwa. Owóż starosta poleca wszystkim wójtom i przełożonym obszarów dworskich, ażeby zawiadomili ludność swych gmin, że urzędnicy starostwa załatwiają swe czynności urzędowe w biurze starostwa i to bez owych honoraryów lub prezentów, że stronom nie wolno w sprawach urzędowych udawać się do prywatnych mieszkań urzędników i że ofiarowywaniu urzędnikom podarków w celu poparcia spraw urzędowych należy do zbrodni, przewidzianych w kodeksie karnym. W końcu starosta oznajmia, że dotychczas nie robił z takich wypadków użytku karnego, a podarki odsyłał do Wydziału powiatowego na fundusz dla ubogich, odtąd jednak o każdym takim wypadku usiłowania zjednania sobie urzędnika podarkami doniesie sądowi karnemu.

„Unio catholica“. *Fremdenblatt* dowiada się, że rząd ma zamiar rozwiązać Tow. ubezpieczeń „Unio catholica“ z powodu deficytu, wynoszącego około 160 000 K. i innych, znanych ogólnie nieprawidłowości. W tej sprawie prowadzi „Unio catholica“ rokowania z innemi stowarzyszeniami o sanacyę. Jeżeli te rokowania nie doprowadzą do zupełnie pewnego rezultatu, to nastąpi z urzędu rozwiązanie stowarzyszenia.

Szwiniwz ruski. Z Tarnopola donoszą do *Słowa polskiego*, że na koncercie, urządzonym z okazji zgromadzenia „Proświty“ przez Busenów w sali „Sokoła“ tarnopolskiego, serwano ze ściany i zrzucono portret Kościuski, wiszący nad sceną.

*Słowo polskie* nie donosi, kto właściwie opuścił się tego brutalnego czynu. Przypuścić należy, że był nim chyba jakiś bardzo niedowzroszony człowiek. Sądymy też, że zarząd „Proświty“ w imię przyzwoitości pośpieszy z odpowiedniem wyjaśnieniem, bo chyba nie solidaryzując się z taką prowokacyą i z takim czynem brutalnym, a w wysokim stopniu nieprzyzwoitym.

Czterdziesta rocznica Istnienia Towarzystwa Bratniej Pomocy słuchaczy politechniki będzie uroczystie obchodzona dnia 9 bm. Rano o godzinie 11 odbędzie się zebranie byłych i obecnych członków Towarzystwa oraz delegatów Towarzystw akademickich w auli szkoły politechnicznej, a o godzinie 7 1/2 wieczorem koncert ze współudziałem p. Eugenii Strassera i p. Solskiej oraz p. Aleksandra Bandrowskiego, p. Henryka Drzewieckiego i kwartetu Deman-Wolfsthal.

Morderstwo. We wsi Ochotnicy koło Krośnica nad Dunajcem zamordowano włóciannina Antoniego Kawalca za to, że bił swoją żonę. Mordercami byli brat Kawalcewicz, Antoni Gaszarki i jego znajomy Józef Galicki. Uwieszono ich.

Dla dzieci wrzesińskich ofiarowała lwowska Izba adwokatów sto koron. — Przemyska Izba miejska ofiarowała na ten cel 300 koron.

Teatr ludowy w Kołomyi. Towarzystwo pedagogiczne w Kołomyi zorganizowało trupę amatorską teatralną dla teatru ludowego. Inauguracyjnie przedstawienie tego teatru odbędzie się w niedzielę w sali kołomyjskiej Kasy oszczędności. Po produkach chóru nauczycielskiego, odegraną zostanie komedya 2-aktowa Wdowisewskiego pt. „Takich wiejech“, osnuta na stosunkach w sferach rzemieślniczych.

Zapomogi dla rzemieślników z fundacyi Franciszka Blanka po 1120 K. Wczoraj odbyło się w ratuszu losowanie tych zapomóg, których co roku jest do rozdania czterech. Wylosowali je: Mikołaj Czaban czeladnik szwabski, Ignacy Hobler czeladnik krawiecki, Michał Krajewski czeladnik piekarski i Franciszek Winiarski czeladnik stolarski.

Powszechne wykłady uniwersyteckie. We czwartek dnia 5 b. m. w szkole realnej (ul. Kamienna 2.) o godzinie 5 profesor uniwersytetu Dr. E. Porębowicz: „Początki dramatu nowożytnego (Dramat romantyczny)“. — W Zakładzie anatomii (ul. Piekarska 52) o godzinie 7-30 profesor uniwersytetu Dr. H. Kady: „O narodzie słuchu“.

Z powodu zasp śnieżnych wstrzymano ruch pociągów na kolei lokalnej Łupków-Olsna, prawdopodobnie na pięć dni.

Odsłonięcie pomnika Kornela Ujejskiego odbędzie się — jak wiadomo — w najbliższą niedzielę. Komitet budowy pomnika uchwalił dzień cały poświęcić pamięci twórcy Chorału, a osobistych zaproszeń rozsłać nie będzie. W sobotę dnia 7 grudnia w kościele OO. Bernardynów odprawi ka. prałat Gnatowski uroczyste nabożeństwo żalobne za duszę śp. Kornela. W niedzielę o godzinie 8 wieczorem w sali Kasyna miejskiego odbędzie się uroczysty wieczór, poświęcony pamięci wiszeza. W wieczorze tym wezmą udział najlepsze siły deklamatorskie teatru miejskiego i chór Tow. śpiewaczkich „Lutnia“.

Po wieczorze odbędzie się w Kasynie miejskiem wspólna uczta, w której wezmą udział także panie. Komitet uprasza panów o strój balowy lub narodowy.

Bilety na uroczysty wieczór wydaje kancelarya wydziału Kasyna, gdzie można również wpisywać się na uczestnictwo w uczcie. Lista otwarta do niedzieli godziny 12 w południe.

Jako pewną i korzystną lokacyę kapitałów polecamy 4 1/2% oblig. pożyczki miasta Lwowa 4% oblig. pożyczki miasta Lwowa Sokal i Lilien DOM BANKOWY I KANTOR WYMIANY Zlecenia z rownowi załatwiamy odwrotna poozta

**Samobójstwo.** W Złoczowie rzucił się w poniedziałek wieczorem pod koła pociągu i zginął na miejscu ulan Mikołaj Saluk.

**Nowe źródła wody mineralnej** odkryto przy kopaniu studni w ogrodzie zakładu zdrowego w Krynicy. Odkryte dwa nowe źródła dają w przybliżeniu 47.000 litrów na dobę. Wodę tę przesłano do chemicznego zbadania pod względem jej wartości leczniczej. Odkrycie tego nowego bogactwa wody mineralnej wywabi zarząd zdrowego w kłopot, zarząd ten bowiem bał się poszukiwać nowych źródeł, aby przypadkiem nie przerwał żył głównego źródła; kilkanaście zaś źródeł z biegiem czasu zasypał żwir, naniesiony przez wzburzone wody potoku.

**Szkoła spartańska.** Znany pedagog szwajcarski Ringle z Sekingen przed kilkunastu laty utworzył szkołę, na wzór istniejących w starożytnym Lakemonie. Uczniowie wdrażani są do największej prostoty, otrzymują potrawy skromne, sypią na sianie, ćwiczą się nie tylko w naukach lecz i w rzemiosłach i sportach. Początkowo szkoła nie cieszyła się powodzeniem, rodzice nie chcieli szkazywać synów na tak srogi system, znalazło się jednak kilka osób, które powierzyły p. Ringle swe dzieci. Otóż przy badaniach rzadowych owi uczniowie okazali się więksi i zdrowsi od uczniów zwykłych zakładów naukowych. Dzięki takim rezultatom szkoła w Sekingen nabiera coraz większego powodzenia. Jej wychowawcy czują się szczęśliwi i wychodzą na dzielnicy i pracowitych ludzi, bo nie wolno im smarować ani chwili w ciągu dnia; gdy błąka się bezczynnie, zaraz mu każą spełniać jakąś robotę — czyścić konia, myć okna, szorować podłogi lub rąbać drzewo. Woda ciepła nie znana jest w zakładzie, natomiast wody zimnej każdy ma ile chce: do mycia, do kąpieli, do pływania. Dzieci zahartowują się znakomicie, a są tak przywiązane do zakładu, że po skończeniu, opuszczają go z wielkim żalem. Powodzenie szkoły zachęca p. Ringle do założenia podobnej dla dziewcząt. Chciałby je wychować na kobiety rozumne, praktyczne i dzielne.

**Ofiary.** Na dzieci wzięścię złożyły w naszej redakcji: Ludwik Ciesński z Iwanówki 20 K., Ignacek Dąbrowski z Przeworska 2 K., Romuś Gałęcki z Tarnopola 3 K., Józef Taszarski z Tarnobrzega 1 K., Emilowie Olszewscy z Dubia 20 K.

**Stan powietrza.** T. o. 6 rano +1, w poł. +2 R. Bar. 764. Podnosi się Śnieg.

**Ma rację.** Profesor (przy egzaminie prawniczym): Co pan uważa za główną przeszkodę do małżeństwa? Prawnik: Jeśli ci, którzy mają się połączyć — nie życzą sobie tego.

**Repertuar teatru miejskiego w Lwowie.** Dziś we środę na chleb dla ofiar procesu wrzesińskiego: „Wielki koncert“ z udziałem pierwszorzędnych sił artystycznych. — We czwartek po cenach podwyższonych „Manon“ opera w 4 aktach Massenet'a. Iszy gościnnie występ pny Bel Sorel, słynnej śpiewaczki włoskiej.

**Repertuar teatru ludowego** Miłośników sceny. W niedzielę dnia 8-go grudnia popołudniu „Argonaucci“ komedia ze śpiewami i tańcami w 3 aktach Ceglńskiego. — Wieczorem „Chata za wsią“, sztuka ludowa w 6 odsłonach przeróbka G. Zapolskiej z powieści Kraszewskiego.

**Korespondencya Redakcji Przew. Książka Dyonizy Węgrzynowicz w Dąbrowce.** Redakcja tego pisma, o które Przew. książka pyta, wyniosła się gdzieś daleko na przedmieście, tak że nikt tego nowego lokalu znaleźć nie może. Zdaje się, że pismo to przestało wychodzić.

**Literatura i sztuka.**

\* **Z teatru.** Wystawiono onegdaj 5-aktową komedię Grillparzera pt. „Biada klamecy!“ w tłumaczeniu Kasprowicza. Grillparzer lubo zmarł w r. 1872 bywa zaliczany do klasycznej druzyny dramaturgów niemieckich; imię jego bywa jednym totem wymieniając obok imion Goethego i Schillera. Równocześnie zaś, ponieważ żył w Wiedniu, gdzie był całe życie urzędnikiem austriackim, nazywają go także poetą specjalnie austriackim. Komedia „Biada klamecy“ ma swoją historię. Napisał ją Grillparzer już w dojrzałym okresie swej twórczości; kiedy zaś w r. 1840 wystawiono ją pierwszy raz w Burgtheaterze, uzyskała zaledwie t. zw. success d'estime i po drugim przedstawieniu zeszała z repertuaru. Publiczność ówczesna nie pojmowała subtelności komedy Grillparzera, uważała wyraz „komedia“ za jednoznaczny ze sztuką, na której widz koniecznie aż do rozpunku śmiać się musi, i została w swych oczekiwaniach zawiedziona. Niepowodzenie to było w życiu twórczym i zamknięciem w sobie poety wypadkiem o tyle ważnym, że od tego czasu mocno zniechęcony wszystkie swoje nowe dramaty zachowywał w tece i nie puszczal ich na scenę. Dopiero w jakie parę dziesiątek lat potem znakomity kierownik sceny Dingelstedt zajął się komedią „Biada klamecy!“, wyreżyserował ją doskonale i przeforsował dla niej uznanie u publiczności.

„Biada klamecy“ ukazuje się po raz pierwszy na polskiej scenie. Publiczność nasza bardzo mało zna Grillparzera. W pamięci jej tkwi tylko pierwsze jego dzieło „Die Ahnfrau“, wystawiane u nas pod tytułem „Matka roku Dobrotliwych“. Od tego dramatu fatalistyczno-zobojętego, pisanego na wzór Schillera, do delikatnej subtelnej komedy „Biada klamecy!“ skok wielki. Wystawienie też „Biada klamecy!“ jest ze strony dyrektora próbą ryzykowną. Można było wystawić jakikolwiek inny dramat Grillparzera, np. „Sappho“, „Fale miłości i morza“, albo „Medea“ — i to nie chybiłoby wrzenia. Dlaczegoż dano właśnie sztukę „Biada klamecy!“? Dlaczego ona właśnie tak spodobała się p. Kasprowiczowi, że ją przetłumaczył, a nie inną? Oto najniezawodniej dlatego, że pomimo swej filigranowej budowy jest to wśród sztuk Grillparzera — że ujętym nowożytnym terminu — sztuka najbardziej modernistyczna. Idzie w niej o nie więcej, jak tylko o rehabilitację klamstwa. Gdyby dziś ktoś według tej myśli osnuwał dramat, zaostrzyłby ją w tezę, udowodniłby może na tle nowożytnych stosunków, jak ważnym czynnikiem w życiu jest hasło: „Mundus vult decipi, ergo decipiatur“, ciśniejący nań gromy potępienia, sztuka narobiłaby hałasu i stałaby się sensacyjną. Grillparzer jednak w ten sposób nie postąpił; myśli jego komedii wyłania się z niej jako myśl, a nie jako tendencya liberalna, ani też nie narzuca się widzowi natrętnie jako paradoks, nie wyzywa policyi, owzem ukrywa się dyskretnie pod stereotypową wówczas formą sztuki osnutej na wzór Szekspira na tle zamierzalnej przeszłości, a przeprowadzona jest tak pobożnie, że nikt się nią zgorzysić nie może. Grzegorz, biskup z Chalons we Frankonii (p. Wysocki), człowiek surowy i świątobliwy, uważa klamstwo za największy grzech, bo ono jego zdaniem psuje harmonię świata Bożego, który cały jest prawdą. W postaci tego starca próbował

Grillparzer odtworzyć fantazyę, typ dawnych krzewicieli chrześcijaństwa, tych ojów Kościoła, świętych ascetów, pogrążających się bez znajomości życia, a z wysubtelnionym naukowo umysłem w zgłębianiu tajemnic ewangelicznych. Kontrastem jego jest jego kuciołki młody, dobry i wesoly chłopak Leon (p. Nowacki). I on jest szczerym, ale po swojemu, z naturalnego popędu, z zachwalenia młodzieńczej i z humoru. Wątek sztuki wynika z tej okoliczności, że w niewoli u sąsiadnich barbarzyńców Germanów znajduje się młody siostrzeniec biskupa Atalusa (p. Solski), biskup zaś, który w swojej niesłychanej skrupulatności niemal wszystkie swe dochody rozdaje ubogim, nie może uciąć grosza na jego wykupienie. Leon dowiedziawszy się o tem, ofiaruje udat się za Ren do Germanów i pomóż Atalusowi do ucieczki. Skrupulatny biskup nie widzi w tem nic zdrożnego, Germanie bowiem pojeł Atalusa gwałtem podczas wojny, więc ucieczka jest dozwolona, przykazuje jednak Leonowi, żeby broń Boże nie dopuścił się kłamstwa. Zakaz taki wydaje się dzisiejszej publiczności zapewne śmieszna pedanterya, albowiem od czasów świątobliwego biskupa Grzegorza ludzie znacznie zapuścili się. Treba się jednak przenieść myślą w czas, kiedy zapał do wiary i cnoty był jeszcze tak żywym, kiedy była świeża jeszcze tradycja tyłu świętych i męczenników, kiedy każdą wskazówkę ewangeliczną brano dosłownie i na seryo, a od humanizmu oddziałało ludzkość jeszcze kilka wieków.

Leon udaje się więc na wyprawę, na której wszystko podniega do oszustwa i kłamstwa, mimo to osiąga on swój cel nie popełniając ani jednego kłamstwa — formalnie, w duszy bowiem świadom on jest dobrze, że wykradzenie Atalusa u Germanów nie obyło się bez nieuczciwości.

Historya uprowadzenia Atalusa robiła się przez poetę na drobne epizody, poeta bowiem zaniebując nieco założenie swej sztuki poświęcił za wiele uwagi odtworzeniu również z fantazy — tła życia starych Germanów i opisanu wszystkich szczegółów ucieczki, tak, że przez parę scen widzi się jakby udrammatyzowanie „Ostatniego Mohikana“. Wabiła tu nowożytnego poetę nowa trudność myślenia się w kulturę, pojęcia i zapamiętywania minionych czasów, ta sama trudność, która i dziś po epoce, w której dramatyzowano tylko stosunki współczesne, zaczyna znowu pociągać poetów (Rostanda „Cyrano“, Rossowskiego „Nawojka“, Tetmajera „Zawisa Czarny“, kilka sztuk Wyspiańskiego itd.) Powiedzieć jednak należy, że z trudności tej nie wyrwał Grillparzer szczęśliwie, bo przedstawił on Germanów jako ludzi rubasznych, pijaków i żarłoków, tak jakby ich up. przedstawił niemawidzący Niemców Francuz.

Takim to rubasznym barbarzyńcą jest hrabia Nadrenii Kattwald (p. Roman), u którego pozostał w niewoli Atalus. Na dwór jego przybywa Leon w towarzystwie pewnego pielgrzyma i sprzedaje sam siebie do niewoli, a zapłatę każe wręczyć owemu pielgrzymowi. Kattwald cieszy się bardzo, że nareszcie dostał w ręce wykintnego kucharza frankońskiego, zwłaszcza, że za kilka dni ma się odbyć urocz. z powodu zaręczyn jego córki Edryty (panna Arkawindna) z idyotycznym szlachcem Galimirem (p. Feldman). Wesoly i krotocichwy Leon pozyskuje wnet zaufanie Kattwalda i żartem, ale szczerze zapowiada mu, że będzie się starał o rychłej uciec i to nie sam, ale w towarzystwie. Na tych właśnie kłopotach Leona, który starając się ominąć kłamstwo, walczy z warunkami życia, polega najlepsza część sztuki. Trudności powiększają się jeszcze tem, że dziecinny i zarozumiały na swoje wysokie urodzenie Atalus, krnąbrnie nie chce się stosować do rad Leona i co kroku mu przeszkadza. I tak np. Leon doradza mu, żeby dla ułatwienia planu ucieczki został pomocnikiem jego, jako kucharza, lecz dumny Atalus nie chce się tak poniżyć i woli paść konie, bo to przynajmniej rycerskie zwierzęta, aż w końcu Kattwald zmusza go do uległości. Subtelnym momentem psychologicznym jest także ambicya Atalusa, który z wielką niechęcią stosuje się do planu Leona i przy każdej sposobności radby działać na własną rękę. Wogóle Atalus i Leon są najlepszymi postaciami komedy Grillparzera.

Niespodziewaną pomoc uzyskuje Leon w Edrycie, córce Kattwalda, naiwnej, naturalnej dziewczynie, która nieświadomie kocha się w Leonie. Ostatecznie biesiada, po której popitych Germanów zmorzył twardy sen, ułatwia ucieczkę. Za uciekinierami postępuje i Edryta, zaspokajając ich ślady, ostrzega ich przed pogonią, wreszcie przyłącza się do nich, mimo protestu Leona, który nie chce ściągnąć na siebie grzechu uprowadzenia córki swego chwilowego chlebodawcy. Następują sceny ucieczki i pogoni, napisane dość sprytnie, ale dwie z nich, w których ratunek uciekających jest zbyt endowym i przypadkowym, rażą dzisiejszego widza, niedowierzającego tak bezpośredniej interwencji boskiej. W końcu stają trzej uciekinierzy przed biskupem Grzegorzem, a w grę wchodzi jeszcze komplikacja erotyczna i różne drobne kłamstwa, powstające stąd, że i Atalus i Leon radząby poślibić Edrytę, która jest gotowa przyjąć chrześcijaństwo. Biskup oddaje Edrytę Leonowi a sam przychodzi do przekonania, że w życiu niepodobna rozróżnić kłamstw świadomych od nieświadomych, że są to sprawy zbyt zwilne i ciemne, których człowiek nie może rozstrzygnąć, bo absolutna prawda tylko do Boga należy. „Moral“ ten sztuki Grillparzera wypowiedziany jest naturalnie o wiele barwniej i głębiej niż to można oddać w suchym streszczeniu.

Atoli wadą sztuki jest to, iż jej sens filozoficzny nie uwydatnił się dość wyraźnie w samej akcji, że akcja ta raczej symbolizuje niż udowadnia. Widz dzisiejszy nie odczuwa, że tu idzie o tak po wszystkie czasy aktualną kwestyę, dla niego cały ten stek kłamstw, który w swej sztuce pokazuje Grillparzer, jest za poeciowym, za naiwnym, zanadto czuje się osdek tych kłamstw idealizowanych — lubo one w sztuce mają reprezentować żywioł rzeczywistości — od tych brudów i mętów, w których widzimy cały świat pograżony. Tu jednak trzeba zważyć jedną okoliczność: Grillparzer był poetą jak powieściowilny bojaźliwym, był lojalnym urzędnikiem austriackim, a żył w czasach największego ucisku umysłowego w Austrii i to jest odbicie na jego twórczości, w której plynie dużo śmiałych myśli, ale jakby podziemnym korytem.

Sztukę grano ogółem dobrze. Jedyną rolę kobiecą, Edrytę, grała panna Arkawindna, która podobno wzorowała się w niej na artystce Burgtheateru p. Hohenfels. Z wykonania jej widać, że panna Arkawindna umie z dobrych przykładów korzystać; świadczy to dodatnio o tem, że jej talent zdolny jest do rozwoju. Natomiast z p. Nowackiego w roli Leona nie można było być zupełnie zadowolonym. Artysta ten ma swoje indywidualne, brzydkie ruchy, np. ciągle wyrzucanie rąk i kręcenie głową, które stereotypowo powtarza w każdej roli. Taka nerwowa ruchliwość w innych rolach może nie razić, nieodpowiednia jest jednak w roli Leona, który ma być zdrowym dzieckiem natury. Pp. Roman i Feldman w rolach dzikich Germanów starannie

uniknęli przesady. Wreszcie p. Wysocki w roli biskupa był doskonałym.

Publiczność nie bardzo licznie zgromadzona przyjmowała sztukę z początku bardzo chłodno, chociaż właśnie pierwsze odsłony są najlepsze. Dopiero ostatnia odsłona podcyła zainteresowanie widów. Spodziewać się należy, że na przyszłych przedstawieniach, zwłaszcza, jeżeli reżyserya pozyczni małe skrócenia, sztuka Grillparzera bardziej podobać się będzie.

**Bibliografia tygodniowa.** Nowe dzieła, które są do nabycia w Księgarni Polskiej we Lwowie: Belza Wl. Ojczyzna w pieśniach poetów polskich. Głosy poetów o Polsce. K. 480. Birkowski K. Fabian. Mowy pogrzebowe i przegodne. Część I. K. 260. Björnson Björnstjerne. Laboremus. Dramat w 3 aktach przełożył z oryginału Dr. Al. Wysocki, K. 1. El. (K. Laskowski). Z chłopskiej piersi. Śpiewki. Serya II. 55 h. Guyan M. Uzasadnienia estetyki współczesnej. Przekład z oryg. franc. St. Popowskiego. K. 320. Ho do wla ptaków śpiewających według dr. Benbego, Kleibergera i Arnolda, napisał Miłośnik ptaków. 40 h. Hoesick F. Sienkiewicz jako feljtonista. Zapomniane kartki z teki Litwosa (1873—1883). K. 520. Karpeles G. Historia literatury żydów. Przekład Anny Róg. Zeszyt I. 60 h. Kochanowski I. K. Początki walki słowiańsko-niemieckiej. 52 h. Książka adresowa przemysłu galicyjskiego. Opracowana przez krakowski Komitet i Zjazdu przemysłowego. K. 140. Łagowski F. Kazimierz Brodzinski i jego dzieła. 26 h. Lejkin N. A. Nasi za granicą. Humorystyczny opis podróży do Paryża i z powrotem Mikołaja i Słafiry Iwanow. 2 tomy. K. 5. Lityński L. Odrodzenie ekonomiczne Galicji. K. 1. Merozyński Dr. E. Zdrowie dzieci. 50 h. Narnaus. Listy z zaboru rosyjskiego. Serya XI. K. 2. Niemczycki Dr. St. Analiza miareczkowania. Podręcznik do ćwiczeń praktycznych. Z 32 rycinami. K. 4. Polskie archiwum nauk biologicznych i lekarskich pod redakcją prof. dr. H. Kadyłego. Tom I. Zeszyt I. Za tom K. 40. Przyborowski W. Z przeszłości Warszawy. Szkice historyczne. Serya II. Legendy warszawskie. K. 320. Ruśkiewicz T. Tramwaje i koleje elektryczne. K. 160. Ustawy komisji edukacji narodowej dla stanu akademickiego i na szkoły w krajach Rzeczypospolitej przepisane w Warszawie r. 1783. K. 260. Waligórski Fr. Z krwawych dni. Utwory poetyczne osnute na tle wypadków w r. 1863. K. 150. Welichowski J. Pójść za mąż. Powieść współczesna. K. 120. Witkowska. Pogląd na rozwój dziejowy. 40 h.

**6-90 K., rzepak — do — K., koniec czerwony — do K., biały — do — K., kukurydza — K., — wszystko za 50 kilogramów Bank gal. dla handlu i przemysłu. Bank rolniczy we Lwowie. Lwów, dnia 4 grudnia 1901.**

Uspobożenie ziemne, jakkolwiek tendencya słabsza.

Dziś notujemy za 50 kg. loco Lwów: (Woluta koronowa). Pszenica gotowa 7-50 do 7-80, pszenica na termin 7-40 do 7-60, żyto gotowe 6-50 do 6-80, żyto na termin 6-35 do 6-50, owies obrobny stary 6-40 do 6-70, owies obrobny nowy 6-25 do 6-50, jęczmień pastewny 5-30 do 5-50, jęczmień browarniany 6-50 do 7-00, rzepak 18-50 do 14—, lnianka 10-00 do 10-25, groch pastewny 6-75 do 7-50, groch do gotowania 7-50 do 12—, wyka 6— do 6-50, bobik 5-80 do 6-00, kukurza 6-25 do 6-75, kukurudza gotowa 5-60 do 6-00, kukurudza stara 0-00 do 0—, chmiel za 56 kilo 60— do 70—, konieczna czerwona 42— do 60—, konieczna biała 45— do 75—, konieczna szwedzka 40— do 60—, tymotka 24— do 30—, spirytus paritas Tarnopol gotowy za 50 litr 16-50 do 16-75, spirytus paritas Tarnopol na termin 16-25 do 16-50.

\* **Z kolej.** Północno-niemiecki ruch towarowy z Galicją i Bukowiną. Z ważnością od dnia 1-go grudnia 1901 wchodzi w życie dodatek V. do taryfy, zeszyt 3.

**TELEGRAMY „PRZEGLĄDU“**

**Waszyngton 4 grudnia.** Prezydent Roosevelt wystosował do kongresu oświadczenie, w którym wzywa kongres do wdrożenia energicznej akcji przeciw anarchom. Mianowicie podniesiono w orędziu myśl wydania ustawy, mocą której wszyscy anarchiści przebywający w Ameryce, a nie będący obywatelami Stanów Zjednoczonych, mają być wydaleni i odstawieni do krajów, z których przybyli. Powiada dalej Roosevelt w swem orędziu, że anarchiści powinni być traktowani w całym świecie cywilizowanym tak, jak się traktuje handlarzy niewolników lub rozbójników morskich. W dalszym ciągu wspomina prezydent o nadzwyczajnym rozwoju ekonomicznym Stanów Zjednoczonych i rosnącym dobrobycie. Handel amerykański potrzebuje koniecznie nowych rynków zbytu i dlatego muszą Stany Zjednoczone prowadzić politykę traktatów handlowych, opartych na wzajemności. Wreszcie podniesiono potrzebę obstrzeżenia ustawy o imigracji do Stanów Zjednoczonych, a tem samem utrudnienia napływu obcych żywiolów.

**Rzym 4 grudnia.** Ojciec św. przyjął na audyencyi lwowskiego ks. metropolite gr. kat. hr. Szepctyckiego.

**Wiedeń 4 grudnia.** Jak donosi Vaterland, arcybiskupi i biskupi austriacy uchwalili założyć w Insbruku wolny uniwersytet katolicki. Dla sprawy tej wybrano osobny komitet.

**Wiedeń 4 grudnia.** Wiener Abendpost donosi: Z urzędowego wykazu o stanie chorób zakaźnych wśród zwierząt we wszystkich krajach austriackich wynika, że zupełnie wygasła w Austrii zaraza pszykowa i racicowa.

**Kraków 4 grudnia.** Ministerstwo skarbu zgodziło się na propozycyę, uchyleną przez sekcję skarbową Rady miasta co do poocynienia ulg i obniżenia należności egzekucyjnej. Obniżenie należności jest następujące: Gdy dotychczas od 40 koron płacono się za dni 14 1 K. 40 h, obecnie będzie się płacić tylko 20 halery.

**Kraków 4 grudnia.** Dziś w noocy odebrał sobie życie wystrzałem z rewolweru Henryk Góyski, asystent III kl. w Tow. Wzajemnem Ubezpieczeni, liczący lat 26. Góyski przeniesiony był niedawno ze Stanisławowa do Krakowa. Od pewnego czasu zauważono u niego silne rozdrażnienie nerwowe i prawdopodobnie w przystąpieniu choroby odebrał sobie życie.

**Madryt 4 grudnia.** Studenci tutejszego uniwersytetu urządzili wczoraj demonstracyę przed pałacem królewskim, śpiewali marsyliankę i wznosili okrzyki, wyszydzające hr. Casertę, męża infantki.

**Część ekonomiczna.**

**Wiedeń 2 grudnia.** (Z). Nikt nawet nie przypuszczał, że nasza anemieczna giełda jest w stanie wytworzyć tak efektywne hausse jakiejś świadkami byliśmy dzisiaj. Oto w ciągu kilkunastu minut podskoczył kurs alpinów o 23 koron, akcyi Rima-Murany o 28, Bankvereinu o 24, praskich akcyi żelaznych o 52, czeskich górniczych o 72 it. d. Nie utrzymał się wprawdzie aż do końca ten szalenie podwyższonej kurs, ale w każdym razie dzisiejsze ostateczne zamknięcie jest przy wielu papierach o kilkanaście koron wyższe od sobotniego. W każdym razie tem dziwniejsze wrażenie robi ta nagła eksplozja zwyżkwa, że stosunki parlamentarne w Austrii wcale jeszcze nie są wyklarowane i to też właśnie przemawia za tem, że cały ten ruch jest tworem spekulacyi, a nie naturalnym rozwojem stosunków. — Na zupełnie innych motywach opiera się zwyżka kursa rent, które wprawdzie nie w tak szalonym tempie, ale za to stale podnoszą się w cenie. Ten ruch jest zdrowy i nie ma w nim żadnej sztucznej spekulacyi. Dziś np. grupa Rotszyldowska sprzedała za kilka milionów koron 4-procentowej austriackiej renty, z czego jedna tylko instytucya assekuracyjna w Tryescie nabyła prawie milion, węgierską zaś rentę koronową kupują znacznemi partya mi kapitaliści berlińscy.

Z prawdziwą przyjemnością zanotować dziś moge, że dzięki zabiegom galicyjskiego Wydziału krajowego, galicyjskich członków Rady kolejowej, tudzież ministerstwa kolei żelaznych udało się uzyskać dosyć cenny sukces dla transportu drzewa galicyjskiego przez linie kolei północnej. Wiadomo, że ministerstwo kolejowe w tym roku zażądało od kolei północnej obniżenia taryf towarowych, później odstąpiło wprawdzie od tego żądania, ale pozostało przy żądaniu, aby nastąpiło t. z. przeloznienie (Durchrechnung) taryf za przewóz drzewa ze stacyi galicyjskich do Wiednia. Przeloznienie takie pociąga za sobą ten skutek, że drzewo galicyjskie przy przewozie do Wiednia traktowane ma być przez kolej północną tak, jak gdyby ta kolej stanowiła część sieci kolei państwowych. To znaczy, że nie wolno kolei północnej pobierać taryfy wyższej od tej, jaka obowiązuje na kolejach państwowych. Owóż zarząd kolei północnej oświadczył właśnie, że zgadza się na ten warunek. Dla galicyjskiego handlu wywozowego drzewem jest to sukces bardzo cenny, zwłaszcza wobec konkurencyi drzewa węgierskiego.

**HOTEL GEORGEA.** Przyjechali dnia 4 grudnia. Książę E. Sanguszko z Gumnisk. M. Brykożyński z Pacykowa. B. Klein, A. Schade i dr. B. Lipschütz z Wiednia. E. Sorel z Medyolany. K. Kuszcowski z Królestwa. A. Antoine z Paryża.

**HOTEL EUROPEJSKI ALBERT SZKOWRON.** Lwów — Plac Maryaoki Przyjechali dnia 4 grudnia. Książę Gedroy z Mostów małych. Br. M. Błażowski z Nowosiółki. Hr. J. Jabłonowski z Zagwoźdź. M. Zborowicz z Mościsk. M. Niezabitowska z Łanek. J. Angermann i J. Ploeki z Sobodnicy. Dr. Piątkiewicz z Tarnopola. Dr. J. Kohn z Seretu. B. Jocz z Krzywca. A. Śmiałowicz z Stojanica. A. Jasiński z Kolo-myj. J. Waeal z Jasia. J. Hammerschlag z Wrocławia. J. Maniewscy z Bajkowiec.

**HOTEL FRANCUSKI** Plac Maryaoki — Lwów. **Pierwszorzędny hotel z komfortem urządzony, pilnienicka restauracya z pokojem do śniadań, cukierniwa w miejscu.** Przyjechali dnia 4 grudnia. H. Gawroński z Dublan. A. Dworski z Przemysła. K. Jazwieński z Polniestrzan. J. Nowosielski z Wojtkowej. A. Wacht z Grau. N. Dorozynscy z Rohatyna. W. Przetocki z Drohobycza. A. Bjłina z Strzyna. Dr. Dzieńkiewicz z Kijowa. H. Haszkiakiewicz z Tałhój. J. Hartman z Tryestu. F. Michałowski z Podhajec. E. Hochleitner z Gorlic. L. Teltsch z Stanisławowa. M. Siczynski z Bóbrki. A. Mogilnicki z Rohatyna. B. Chlebowski z Honia. S. Schätzel z Przemysła. S. Horoszkiewicz z Krakowa.

**Nadesłane.** Rubryka ta nie pochodzi od Redakcyi, nie bierze też ona za nią na siebie żadnej odpowiedzialności.

**COLOSSEUM THORNA.** Codziennie przedstawienie. Początek o godzinie 8 i taryfy ustalają do wyboru w bilcie Plomb.

**Atelier dentystyczne** Hetmańska 6, wykonuje się plombowanie, rwanie zębów bez bólu i wprawianiu sztucznych w kaucuku i złocie. **Dr. dentysta Wiktor Jankowski.**

**Dr. MIECZYSLAW ŚWITALSKI** orduje w chorobach nerwowych i mózgowych Akademicka 11, parter na lewo, od 3—5.

**ZAKŁAD DENTYSTYCZNY** Hetmańska 12 obok kawiarni wiedeńskiej wykonuje plombowanie i wyjmowanie zębów bez bólu, wstawia sztuczne zęby w kaucuku i złocie bez wyjmowania korzeni lub po wyjściu przy pomocy technika szkoły angielskiej. **Dr. F. Fruchtman.**

**Atest, Wiedeń 8 lipca 1887.**

**Bardzo praktyczne w podróży. — Niezbędne po krótkim użyciu. Badane przez władze sanitarne.**

**Kalodont.** Niezbędny **KREM DO ZĘBÓW.** Dobry środek do czyszczenia zębów nie powinien się składać z części ziarnistych, które pomiędzy zębami trzeszczą i powiększają drapią, co przy wleciu proszków do zębów się zdarza. Do racjonalnego pielęgnowania zębów skutkować najlepiej od lat z wielkim powodzeniem wprowadzony Kalodont, który utrzymuje zęby (bez wszelkiego uszkodzenia) czyste, białe i zdrowe.

**Założony w r. 1853** **DOM BANKOWY i KANTOR WYMIANY** pod firmą: **AUGUST SCHELLENBERG i SYN** we Lwowie, ulica Karola Ludwika 1 (Gmach Tow. kred. ziemskiego)

kupuje i sprzedaje wszelkie papiery wartościowe i menety

**i począwszy od 15 grudnia wypłaca** swoim klientom **kupony płatne z końcem grudnia i 1 stycznia** bez żadnego potrącenia.

Wydawnictwo gazety losowań „Nadesłanie“. Prenumerata roczna K. 840 we Lwowie K. 860 na prowincyi.

**Wiedeń 4 grudnia. (Giełda towarowa).** Cukier 1935. Tendencya ożywna. Nafta galicyjska bez zmiany. Spirytus (niezmieniony) 3680.

**Berlin 4 grudnia. (Zamknięcie giełdy).** (Podług obliczenia procentowego). Banknoty austriackie 3545. Spirytus 3220.

**Paryż 4 grudnia. (Zamknięcie giełdy).** Trzyprocentowa renta 10150. Mąka („Fleur de Paris“) 0000.

**Frankfurt 4 grudnia. (Giełda zagraniczna).** Kredyty austriackie 20500. Kolej państwowe 13880. Alpeiny 00000. Disconto 17970. Lutra 18650.

**Wiedeń 4 grudnia. (Giełda zbożowa).** (Kursa w koronach i po 50 kilogramów). Pszenica na wiosnę 889—890, na maj-czerwiec 000—000; żyto na wiosnę 764—765, na maj-czerwiec 000—000; kukurudza na wiosnę 587—588, na maj-czerwiec 000—000; owies na wiosnę 791—792, na maj-czerwiec 000—000. Rżepak na styczeń-luty 0000—0000, na sierpień-wrzesień 0000—0000. Olej rzepakowy na styczeń-kwiecień 000—000. — Tendencya: spokojna. Pogoda: pochmurno.

**Budapeszt 4 grudnia. (Giełda zbożowa).** (Kursa w koronach i po 50 kg.). Pszenica na kwiecień 868—869; żyto na kwiecień 734—735; owies na kwiecień 763—764; kukurudza na maj 557—558. Rżepak na sierpień 1175—1185. Oferty na pszenicę: mierna. Chęć kupna: mierna. Tendencya: spokojna. Pogoda: piękna.

**Wiedeń 4 grudnia. Kursa giełdowa.** Losy: a) procentowe: Austr. zakl. kr. z obl. pr. z r. 1880 3% 255.— 1889 3% 250.— Tow. żegl. na Dunaju 100 zł. m. k. 4% 500.— Uregulow. Dunaju z r. 1870 100 zł. 5% 266.— Weg. Banku hipotecznego po 100 zł. 4% 24425 Pożyczka serbska prem. po 100 fr. 2% 8950 Tureckie obl. prem. kolej po 400 fr. 102.— b) bezprocentowe: Budapeszteńskie (Basilica) 5 zł. 1575, Zakł. kred. dla h. i p. po 100 zł. 40700, Clary 40 zł. m. k. 154.—, Pożyczka m. Insbruku 20 zł. 84.—, Losy m. Krakowa 20 zł. 79.—, Pożyczka m. Lublany 20 zł. 72.—, Ofen 40 zł. 16400, Palfy 40 zł. m. k. 16300. Czerw. krzyża austr. 10 zł. 4985, Czerw. krzyża węg. 5 zł. 2400, Losy fund. arcyks. Rudolfa 10 zł. 6450, Salma 40 zł. m. k. 222.—, Pożyczka saloburska 20 zł. 8100. Pożyczka St. Genois 40 zł. m. k. 25700, Losy komunalne m. Wiednia r. 1874 896.—

**Lwów 4 grudnia. (Z isby handlowej).** Obliczenie w walucie koronowej. **Akcyje** za 100 K. Kolej gal. Karola Ludwika po 420 Koron 42600, Kolej Lwowski-Oczern-Jaska po 400 kor. 51800 do 52800, Banku hipotecznego po 400 kor. 52500 do 53500, Akcyje Banku w Bieszczadach po 400 kor. — do 100—, Tow. budowy wagonów w Sanoku po 500 koron 000— do 850—, Banku dla handlu i przemysłu po 400 k. 850— do 880—.

**Listy zastawne za sztukę:** Banku hipot. galic. 5 proc. los. w 50 lat, a 10 proc. prem. 10950 do 00000 4 i pół proc. los. w 50 lat 9710 do 9780, 4 proc. los. w 60 lat 8980 do 9000, Banku kraj. 4 i pół proc. los. w 51 lat 9900 do 9970, Banku kraj. 4 proc. los. w 57 lat 92— do 9270. — Tow. kred. gal. miesięcz. 2 proc. (1 emisya) 9800 do 9870, 4 proc. los. w 41 i pół latach 9820 do 9890, 4 proc. los. w 56 lat 9980 do 9101.

**Obligacje** za sztukę: Gal. fund. propinajowego 4 proc. 9610 do 9680, Bukowińskiego fund. propin. 5 proc. 10150 do —, Kom. Banku kraj. 5 proc. (II emisji) 101— do 10170, Kolejowe lokalne Banku krajowego 4 procentowe po 200 koron 9200 do 9270, Pożyczki kraj. z r. 1873 6 proc. — do —, — do —, 4 proc. z 1898 r. 9280 do 9350, miasta Lwowa 4 proc. z 20 koron 9780 do 8800, 4 1/2% po 200 koron 97— do 9770.

**Monety.** Dukaty cesarski 117 do 1185. Napoleony 18-90 do 19-15. Rubel rosyjski papierowy 25800 do 26500. 100 marek niemieckich 117-10 do 117-80.

**Ruch pociągów kolejowych** ważny od 1-go maja 1901 roku według czasu środkowoeuropejskiego.

**Przychodzą do Lwowa:** Z Krakowa: 2:31, 1:35, 8:40\*, 6:10, 8:50, 5:50 i 9:50\* Z Rzeszowa: 11:45. Z Podwołoczysk (na dworzec główny): 2:35, 3:35\*, 5:55, 11:10\*, na Podzamcze: 2:20, 3:12\*, 5:11, 10:24\*. Z Tarnopola: 8:00 (na dw. gl.), 7:40 na Podzamcze. Z Czerniowca: 12:15\*, 1:45, 6:20, 5:40 i 9:20\*. Ze Stanisławowa: 11:55. Ze Strzyna: 8:10, 1:10, 4:40, 10:50\*. Z Bruchowic, Żółki, Sokala: 10:20, 7:25\*. Z Janowa: 9:18, 7:50\*.

**Odcodzą z Lwowa:** Do Krakowa: 12:45, 8:30, 2:55, 4:15\*, 3:40, 6:20\*, 11\* Do Rzeszowa: 8:30. Do Podwołoczysk z dworca głównego: 1:55, 6:50, 9:25, 11:10\*, z Podzamcza: 2:08, 6:48, 9:42, 11:32\*. Do Tarnopola: 7:10\* z dw. głównego i 7:32\* z Podzamcza Do Czerniowca: 2:51\*, 2:40, 6:25, 10:25, 10:30\*. Do Stanisławowa: 8:10\*. Do Strzyna: 6:35, 9:00, 8:05, 6:35\*. Do Bruchowic, Żółki, Sokala: 10:20, 7:25\*. Do Janowa: 9:18, 7:50\*.

**Uwaga.** Pociągi pośpieszne drukowane są literami tustymi; pociągi nocne oznaczone są gwiazdką. Pora nana liosy się od godz. 6 wiecior do 6 wian. 59 roku.

TYBERYUSZ

POWIEŚĆ przez J. Evans Wilsona.

Tłumaczyła z angielskiego baronowa Zofia Hartinghova.

(Ciąg dalszy).

Bedney przysunął sobie krzesło do komina, wszedł na nie, sięgnął aż do portretu prezydenta...

— Master Alfredzie, przysięgam, że zatknał tę chustkę tu za ten portret...

W unieśieniu chwycił Dysę za ramię i zaczął nią trząść tak silnie, że wysoki jej czepiec...

— Czyś oszalała, babo, — czy ci Bóg resztki rozumu odebrał...

— To rzekłszy, odchyliła czarną, perkalową spódnicę...

— Jest to widocznie kobieca chustka od nosa, co w obecnym wypadku stanowi tak ważny dowód...

chustkę! Dość tych twoich konceptów... Nie chcę dłużej nadużywać cierpliwości master Alfreda!

— Ty bezduszny, nikczemny tchórz! — zawołała stara murzynka z pogardą.

— Wstyd ci i hańba!... Żebym ją była znalazła tę chustkę, tobym ją ukryła tak, żeby jej do sądnego dnia nikt nie znalazł.

— Regina, stojąc wsparta o zakratowane okno, nie odwróciła nawet głowy.

— Jest tu jakaś murzynka, która prosi, aby mogła zobaczyć się z panią — rzekła żona zawiadowcy.

— Zrobisz pani, jak zechcesz, ale ta poczciwa twierdzi, że wychowała twą matkę.

celaryju tu rano, bo sądzia zechce może zadać ci niektóre pytania.

Bedney odprowadził pana Churchilla do bramy, ale kiedy wrócił, zastał rygiel w zamku zasunięty.

— Regina, stojąc wsparta o zakratowane okno, nie odwróciła nawet głowy.

— Jest tu jakaś murzynka, która prosi, aby mogła zobaczyć się z panią — rzekła żona zawiadowcy.

— Zrobisz pani, jak zechcesz, ale ta poczciwa twierdzi, że wychowała twą matkę.

Nie czekając pozwolenia, Dysa wtargnęła przemocą do pokoju i zanim się Regina opamiętała, stanęła obok niej.

powolnym ruchem, pełnym smutku i zniechęcenia, Regina zwróciła się ku niej, a stara murzynka, schwytywszy ją obu rękami za kibić...

— O! moje śliczności! moje ty śliczności! — wołała wśród łez.

— Jeżeliś znała moją matkę, jak możesz posądzać mnie o taką zbrodnię?

— O! Boże! — czy ja sama wiem? W głowie mi się już męci.

— Moją ojciec był równie szlachetnym człowiekiem, jak matka kobieta.

— Wierzę ci... wierzę... różyczko! Niema w tobie ani kropelki gminnej krwi, bo takie

pozory, jak twoje, nie kłamia. Kochałam twoją mamusię, jakbym ją sama zrodziła na świat.

— Gdybym była umarłą niemowlęciem, dusza moja nie byłaby czystsza niż dzisiaj.

— Chwała niech będzie Bogu Najwyższemu! Teraz już jestem uspokojona i widzę jasno drogę przed sobą.

— Czy ty nie jesteś żoną Bedneya, który uratował życie mojej matki, kiedy paliła się stodółka?

— Aż jaż, że tak, aniołeczku. Jestem matką Dysę, i tak mi Panie Boże dopomóż, postaram się i ja też ocalić twoje życie.

(Ciąg dalszy nastąpi).

Po cenach redakcyjnych ogłoszenia... Tłumaczyła z angielskiego baronowa Zofia Hartinghova.

Kalendarz powozny galicyjski na rok 1902 wyszedł z druku... Maszyny do szycia i hafsu.

Administracyi wiekszego majątku poszukuje postępowy gospodarz... Aparat fotograficzny „Kodak“.

Dla P. T. Amatorów fotografów nowe zniżone ceny... Hurtny skład aparatów Edm. Brodowski.

Niestychanie niska cena! Serwis porcelanowy obiadowy.

Kazimierz Lewicki Lwów, Trybunalska. Cenniki ilustrowane gratis i franco.

Klacz gniazd 6-letnia, dobrze chodząca w zaprzęgu do sprzedania.

KAPELUSZE męskie angielskie, włoskie i Ita, Cylin dry, Klaki, Czapki.

Tadeusz Górski Lwów, Plac Maryacki 8 róg Hetmańskiej.

Kawa „Syriusz“ Lwów, ul. 8-go Maja 1. 2. — pół kilo 65 ct., 75 ct. i wyżej.

Z Fiume rozsyła KAWĘ: kilo Balsa szlachetna zł. 4.50.

S. MOTYLEWSKI I KRZYSZKOWSKI Lwów, pl. Maryacki 1. 6.

Koszule męskie po 1.90, 2.25 do 3. z kołnierkami i manszetami.

Krawaty we wszystkich fasonach po najniższych cenach od 25 ct. za sztukę.

„Bałabanówkę“ starą, czystą, żytnią wódkę bez cukru i anyżu.

aparatów i przyborów fotograficznych Władysława Borzemeskiego.

WODA SELTERSKA K. RZĄCA i CHMURSKI w Krakowie.

HERBATĘ ROSYJSKĄ W. ADAMOWICZA W BRODACH.

PERFUMERYA ZENO & CO. nadworni dostawcy Wiedni I, Graben 7.

Edmunda Riedla we Lwowie, ul. Teatralna 3 dom własny.

Maryja Laubowa w Brzesku. deserowe najlepsze rozsyła codziennie świeżo.

ZAWIADAMIAM Szanownych P. T. moich Odbiorców, że Magazyn powiększyłem.

Co jest Schapirograph? Schapirograph jest stanowczo najlepszym aparatem do pomnażania pisma.

Na św. Mikołaja i Gwiazdkę najpiękniejszy подарок „Wiek Młodego“.

SASZETKI PONCZOCHY I SKARPETKI dla pań męczyz i dzieci.

Najprzyjemniejsze podarki Na św. Mikołaja Perfumy Mydła.

Przybory toaletowe dla Pań i Panów poleca Jan Ihnatowicz.

Maryja Laubowa w Brzesku. deserowe najlepsze rozsyła codziennie świeżo.

A. Krzysztofowicz we Lwowie Hotel George'a sprzedaje w DOLNYM MAGAZYNIE Ceny w koronach.

Zamówienia z prowincyi odwrotnie. Dywany przedłożone.

WĘGIEL salony z pierwszorzędnych kopali górnośląskich.

Ważny od 1 listopada KURJER KOLEJOWY za wiera.

Jesteś pan głuchy? każdy rodzaj głuchoty z niemożnością słuchu.

Gwarantowane naturalne WINA TOKAJSKIE białe wprost od producenta.

Administracyi majątku ziemskiego poszukuje młody, inteligentny, żonaty agronom.